



Katowickie Wodociągi S.A.
40-335 Katowice ul. Obronców Westerplatte 89

tel.: +48 32 78 82 600, +48 32 255 31 16 faks: +48 32 78 82 503
kancelaria@wodociagi.katowice.pl www.wodociagi.katowice.pl

Sąd Rejonowy Katowice-Wschód w Katowicach Wydział VIII Gospodarczy - Krajowy Rejestr Sądowy
KRS: 0000270143 NIP: 634-012-53-82 Regon: 270 544 972
Kapitał zakładowy: 78.473.550 zł Kapitał wpłacony: 78.473.550 zł

Całodobowe pogotowie wodno-kanalizacyjne
bezpłatny nr telefonu: 994
dyspozytor: 32 25 64 809
32 25 65 537

Nasz znak: **WUPB/256/2015/RS/TJ**

Katowice, dnia **22.10.2015r**

**Pracownia Usług Projektowych
Utex Sp. z o.o.
ul. Strzelecka 27
44-105 Gliwice**

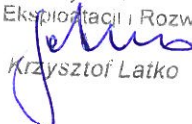
Dotyczy: uzgodnienia projektu budowlanego przebudowy przyłącza wody dla potrzeb instalacji przeciwpożarowej w budynku przy ul. Gliwickiej 148 w Katowicach.

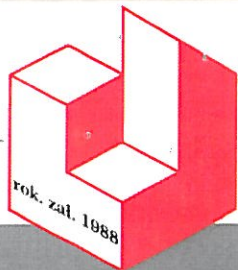
W odpowiedzi na pismo w sprawie jak wyżej informujemy, że nadesłany projekt opiniujemy pozytywnie z następującymi uwagami:

- do pomiaru zużycia wody na cele ppoż. należy zastosować wodomierz jednostrumieniowy klasy C,
- armaturę na przyłączy wodociągowym należy oznakować zgodnie z PN,
- dobór wodomierza uzgodnić z Oddziałem Eksploatacji Sieci Wodociągowej Katowice ul. Milowicka 9a (tel. 32/355 00 51 wew. 502),
- wodomierz należy zabudować zgodnie z PN-ISO-4064-2+Ad1 i PN-B-10720 (w odległości do 1,0 m za przejściem przyłączem wodociągowym przez ścianę zewnętrzną budynku),
- inwestor winien na wewnętrznej instalacji wodociągowej (za wodomierzem) zabudować zawór zwrotny antyskażeniowy zgodnie z PN-EN 1717:2003 z dnia 23 września 2003r.,
- koszt zakupu, zabudowy oraz późniejszy legalizacji wodomierza na cele ppoż. ponosić będzie Inwestor/właściciel budynku,
- zabrania się uziemiania instalacji elektrycznej do instalacji wewnętrznej, w przypadku gdy główna sieć wodociągowa lub przyłącze wykonane jest z rur plastikowych, zgodnie z PN-92/E-05009/54,
- pomieszczenie, w którym usytuowany jest węzeł wodomierzowy winno posiadać czynne odwodnienie zabezpieczające pomieszczenie przed zalaniem; dbanie o stan pomieszczenia, w którym znajduje się wodomierz należy do właściciela obiektu,
- po wykonaniu prac konieczne jest wprowadzenie aneksu do umowy o zaopatrzeniu w wodę lub sporządzenie i podpisanie z naszą Spółką nowej umowy o zaopatrzeniu w wodę na cele ppoż.,
- Inwestor pokryje całość kosztów związanych z przebudową układu pomiarowego,
- wszelkie prace związane z przebudową węzła wodomierzowego proszę dokonać pod nadzorem przedstawiciela Katowickich Wodociągów S. A.

Wydane uzgodnienie jest ważne przez okres trzech lat.

Załącznik:
1 egz. PBW
Kopie:
RS

Członek Zarządu
Dyrektor
ds. Eksploatacji i Rozwoju

Krzysztof Latko



PRACOWNIA USŁUG PROJEKTOWYCH

UTEX Sp. z o.o.

44-105 Gliwice, ul. Strzeleckiego 27

tel. +48 32 270 01 49

fax +48 32 750 06 62

e-mail utex@utex.pl

PROJEKTOWANIE:

■
obiektów służby zdrowia,

■
użyteczności publicznej,

■
kotłowni,

■
węzłów ciepłych

■
instalacji i sieci ciepłych,

■
innych prac projektowych.

OPRACOWANIE:

■
audytów energetycznych,

■
projektów założeń

do planu,

■
świadectw charakterystyki
energetycznej,

■
STWiOR,

■
kosztorysów inwestorskich,

■
przedmiarów robót.

Temat:	Przebudowa wewnętrznego układu rozliczeniowego wody
Zadanie:	Projekt zabezpieczeń przeciwpożarowych budynku przy ul. Gliwickiej 148 w Katowicach
Faza:	Projekt techniczny na potrzeby uzgodnień z Katowickimi Wodociągami S.A.
Jednostka projektowa:	Przedsiębiorstwo Usługowo Produkcyjne „UTEX” sp. z o.o. 44-105 Gliwice, ul. Strzeleckiego 27
Nazwa obiektu, adres i nr działki:	Stowarzyszenie „Dom Aniołów Stróżów”, ul. Gliwicka 148, 40-857 Katowice, dzielnica Śródmieście-Załęże 9, działka nr: 201/6
Zamawiający:	Komunalny Zakład Gospodarki Mieszkaniowej w Katowicach ul. Grażyńskiego 5, 40-126 Katowice
Data wykonania projektu:	Październik 2015
Projektant:	mgr inż. Jacek Kochel, upr. nr SLK/3048/PWOS/10, nr ewid. SLK/IS/6710/10

mgr inż. JACEK KOCHEL
uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania
robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności
instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych
i kanalizacyjnych
nr ewidencyjny SLK/3048/PWOS/10

Załącznik do pisma

z dnia 22.10.2015r.

L. dr. WVPB/RS6/2015/RSITJ

KATOWICKIE WODOCIĄGI
Spółka Akcyjna
ul. Obrońców Westerplatte 89
40-335 Katowice
NIP 634-012-53-82
83-

NIP: 631-010-02-42
KRS 0000026736

Bank PeKaO SA O/Gliwice 21 1240 4272 1111 0000 4832 1172

1. Wstęp

Do budynku doprowadzone jest zewnętrzne przyłącze wodociągowe PEØ63.

W piwnicy budynku istnieje układ rozliczeniowo-regulacyjno-odcinający na cele bytowo-gospodarcze. Główne elementy układu to: wodomierz o $Q_3=2,5\text{m}^3/\text{h}$, zawór antyskażeniowy, regulator ciśnienia, manometr za regulatorem ciśnienia z wartością 0,4MPa, zawór bezpieczeństwa, zawory odcinające.

Zgodnie z założeniami projektowymi oraz wytycznymi z Katowickich Wodociągów (pismo z dn. 22.09.2015, nr WWT/1801/2015/RS/JB) wewnętrzny układ przyłączeniowy zostanie przebudowany. Przebudowa polegać będzie głównie na dodaniu dodatkowego układu rozliczeniowego na cele p.poż.

2. Przebudowa wewnętrznego układu rozliczeniowego wody

Wszystkie przewody w obrębie przebudowywanego przyłącza w budynku wykonać z rur stalowych ocynkowanych wg. PN-74/H-74200 na ciśnienie 10 bar łączonych na gwint.

Wykonać w piwnicy nowe podłączenie rurociągiem Dn50 do zewn. przyłącza PEØ63. Podłączenie wykonać we wnęce w murze (wykuć wnękę), otwór zabezpieczyć ppoż.

Wewnętrzny układ przyłączeniowy składać się będzie z:

I. Istniejącego układu rozliczeniowego na cel gospodarczo bytowe:

Układ należy uzupełnić o elektrozawór (zawór pierwszeństwa) z cewką, istniejące elementy wraz z pionem PP przesunąć w prawo.

II. Projektowanego układu rozliczeniowego na cel p.poż. składającego się z:

Zaworów kulowych odcinających; wodomierza wody zimnej klasy C $Q_3=16\text{ m}^3/\text{h}$, Dn40, przystosowany do montażu nakładki radiowej (Itron Aquadis+); zaworu antyskażeniowego EA Dn50; presoststu (podłączonego elektrycznie z zaworem pierwszeństwa).

Dobór wodomierza dokonano przy założeniu jednoczesnego działania 2 hydrantów i związanym z tym minimalnym przepływem: $q_{\min} = 2 \cdot 1\text{ dm}^3/\text{s} = 2\text{ dm}^3/\text{s} = 7,2\text{ m}^3/\text{h}$.

Dodatkowo należy zabezpieczyć pomieszczenie przed zalaniem montując w posadzce wpust podłogowy i podłączyć go do najbliższego pionu.

3. Warunki techniczne wykonania i odbioru

Prace montażowe należy wykonywać w temperaturze powyżej 0 °C.

Po wykonaniu montażu wszystkich instalacji wodnych należy przeprowadzić płukanie całej instalacji. Badanie szczelności przewodów i armatury przeprowadzić za pomocą próby wodnej przy ciśnieniu: 0,9MPa,

Zastosowane urządzenia i materiały winny posiadać certyfikat zgodności z PN lub zgodność z aprobatą techniczną wraz z oceną higieniczno-sanitarną pozwalającą na stosowanie w budownictwie.

Całość robót wykonać zgodnie z:

- Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12.04.2002 r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz.U. z 2002r., Nr 75, poz. 690 z późniejszymi zmianami).
- Warunkami Technicznymi Wykonania i Odbioru Robót Budowlano-Montażowych, część II, Roboty Instalacji Sanitarnych i Przemysłowych.

Załącznik do pisma

z dnia 22. IX 2015r.

L. dz. WWPB/256/2015/KST/J

KATOWICKIE WODOCIĄGI
Spółka Akcyjna
ul. Obrońców Westerplatte 89
40-338 Katowice
NIP 634-012-53-82

4. Zestawienie materiałów

Lp.	Pozycja	Jedn.	Ilość
1	Rury stalowe ocynkowane wg. PN-74/H-74200 na ciśnienie 10 bar łączone na gwint		
1.1	Dn50	m	2
1.2	Dn40	m	1
2	9 - Zawór elektromagnetyczny NC Dn40 + cewka 24 V, 18W (np. Danfoss: EV220B 40B G112E NC + BE 024DS)	szt.	1
3	10 - Zawór kulowy gwintowany Dn50	szt.	2
4	11 - Redukcja Dn50/40	szt.	2
5	12 - Wodomierz wody zimnej klasy C, Q3=16 m³/h, Dn40, przystosowany do montażu nakładki radiowej (np. Itron Aquadis+)	szt.	1
6	13 - Zawór antyskażeniowy gwintowany EA Dn50	szt.	1
7	14 - Zawór kulowy gwintowany Dn50 ze spustem	szt.	1
8	15 - Presostat (np. Danfoss: BCP 3)	szt.	1
9	Złączka PEØ63/Dn50	szt.	1
10	Wpust podłogowy stalowy Dn50	szt.	1
11	Rura kanalizacyjna Dn75	m	3

5. Zdjęcie istniejącego układu rozliczeniowego wody



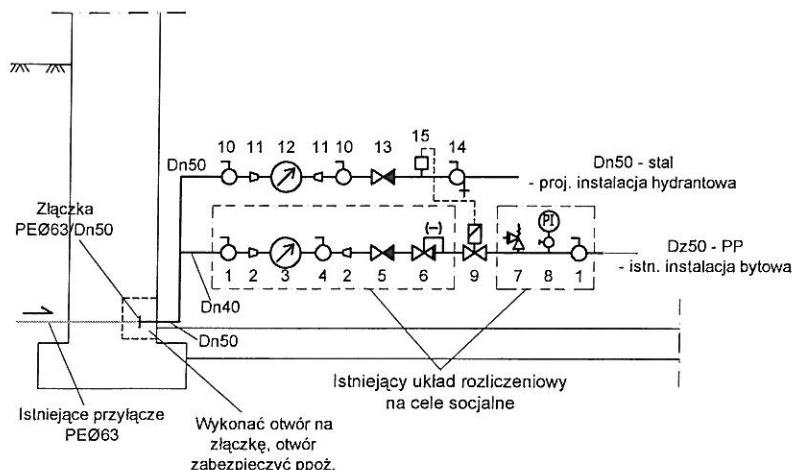
6. Rysunki i załączniki

- **Rysunek P-1:** Przebudowa wewnętrznego układu rozliczeniowego wody - schemat, rzut;
- **Załącznik 1 :** Warunki techniczne z Katowickich Wodociągów - pismo z dn. 22.09.2015, nr WWT/1801/2015/RS/JB;
- **Załącznik 2 :** Uprawnienia Projektant oraz aktualne zaświadczenie o przynależności do Izby Budowlanej.

Załącznik do pisma
z dnia 22.09.2015r.
Lp. dz. WWPB/256/2015/RS/TJ

KATOWICKIE WODOCIĄGI
Spółka Akcyjna
ul. Obrońców Westerplatte 89
40-335 Katowice
NIP 634-012-53-82

**Schemat układu rozliczeniowego
wody na cele bytowe i p.poż.**

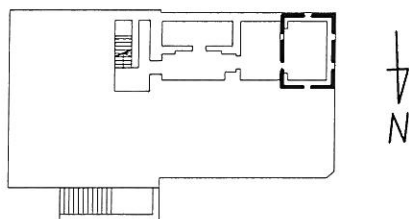


Uwaga: Przed i za wodomierzem wykonać odcinki proste o długości:
przed 5xDn, za 3xDn (Dn wodomierza).

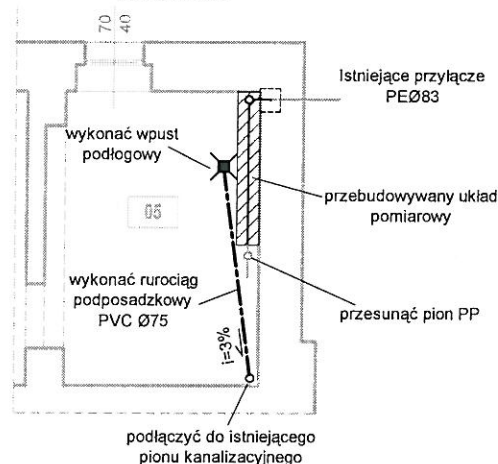
Załącznik do pisma
z dnia 22.5.2015r.
L. dz. 44/PB/256/2015/RS/TJ

KATOWICKIE WODOCIĄGI
Spółka Akcyjna
ul. Obrońców Westerplatte 89
40-335 Katowice
NIP 634-012-53-82
-83-

Lokalizacja pomieszczenia
przyłącza, skala 1:500



Rzut pomieszczenia przyłącza,
skala 1:100



UKŁAD ROZLICZENIOWY NA CELE SOCJALNE

Elementy istniejące:

- 1 - Zawór kulowy gwintowany Dn40
- 2 - Redukcja Dn40/20
- 3 - Wodomierz w.z. klasy C (Itron Aquadis+):
 $Q_3=2,5 \text{ m}^3/\text{h}$, Dn20
- 4 - Zawór kulowy gwintowany Dn20
- 5 - Zawór antyskażeniowy gwintowany EA Dn40
- 6 - Reduktor ciśnienia Dn40, $P=1,5-6 \text{ bar}$
- 7 - Zawór bezpieczeństwa Dn40, $P_{\text{otw}}=6 \text{ bar}$
- 8 - Manometr $P_{\text{zakr}}=0-1,0 \text{ MPa}$



Element projektowany:

- 9 - Zawór elektromagnetyczny Dn40 z cewką

UKŁAD ROZLICZENIOWY NA CELE PPOŻ.

Elementy projektowane:

- 10 - Zawór kulowy gwintowany Dn50
- 11 - Redukcja Dn50/40
- 12 - Wodomierz w.z. klasy C (Itron Aquadis+):
 $Q_3=16 \text{ m}^3/\text{h}$, Dn40
- 13 - Zawór antyskażeniowy gwintowany EA Dn50
- 14 - Zawór kulowy gwintowany Dn50 ze spustem
- 15 - Presostat

TEMAT: PROJEKT ZABEZPIECZEŃ PRZECIWPOŻAROWYCH BUDYNKU PRZY UL. GLIWICKIEJ 148 W KATOWICACH		TEMAT RYSUNKU: PRZEBUDOWA WEWNĘTRZNEGO UKŁADU ROZLICZENIOWEGO WODY		
LOKALIZACJA: DOM ANIOŁÓW STRÓŻÓW UL. GLIWICKA 148, 40-857 KATOWICE ZAŁĘŻE		SCHEMAT, RZUT		
INWESTOR: MIASTO KATOWICE - KOMUNALNY ZAKŁAD GOSPODARKI MIESZKANIOWEJ W KATOWICACH, UL. GRAŻYŃSKIEGO 5, 40-126 KATOWICE				
PROJEKTANT: MGR INŻ. JACEK KOCHEL UPR. PROJ. NR: SLK/3048/PWOS/10		JEDNOSTKA PROJEKTOWA: P. U. P. "UTEX" SP. Z O. O. 44-105 GLIWICE, UL. STRZELECKIEGO 27	FAZA: PROJEKT TECHNICZNY NA POTRZEBY UZGODNIENIA Z KATOWICKIMI WODOCIĄGAMI S.A.	
SPRAWDZAJĄCY: MGR INŻ. ANDRZEJ BŁASZCZAK UPR. PROJ. NR: SLK/2719/POOS/09			DATA: PAŹDZIERNIK 2015	SKALA: ---
			NR RYSUNKU: P-1	